

Kalaallit Nunaanni umiarsuit immakktut angalanerisa isumannaatsuunissaanik teknikkikkut maligassamut nalunaarut

Inatsimmi nr. 903, 12. juli 2007-meersumi, immakktut isumannaatsumik angalanissaannut inatsit, tak. inatsimmi nalunaarut, § 1, imm. 3, § 3, § 6 aamma § 32, peqqussut nr. 882, 25. august 2008 peqqussutikkut atortuulersinneqartoq, Kalaallit Nunaanni imarsiornikkut isumannaatsumik angalanissamut inatsit, Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat suleqatigalugit piginnaatillugillu aaliangersorneqarpoq:

Atuuffissaa

§ 1. Maligassaq umiarsuarnut usisartunut tamanut atuuppoq tamakkiisumik usitussusillit 150-inik taannalu qaangerlugu aammalu umiarsuit inunnik 12-t sinnerlugu ilaasulinnut, imm. 2-mi eqqaaneqartut ilanngunnagit Kalaallit Nunaata imartaani angalasunut.

Imm. 2. §§ 5-7 umiarsuarnut nunami allamiunut atuutinngilaq, Kalaallit Nunaata imartaa avaqqallugu angalasunut.¹

Isumassiuut

§ 2. >>Iluliaq<< imatut iluliaq paasisariaqarpoq, sermimiit aanngarnikoq, 5-meterimillu qummut imaqa qaangerlugu takitigisoq, World Meteorological Organisation-imit nassuiarneqarpoq.

Imm. 2. >>Aqqutigineqarnissaa<< imatut paasillugu, umiarsuit nunami allamiut umiarsuaanik Kalaallit Nunaata imartaa angallavigingaata, nunamut qanittoq angalaviginngikkaluarlugu imaluunniit, umiarsuit ataavartumik aammalu atorfissaqartillugu kisarlutik talillutilluunniit talipallattut.

Imm. 3. >>Nunap imartaa<< imatut paasineqassaaq imap basislinje peqqussummi nr. 191, 27. maj 1963-meersumi Kalaallit Nunaanni nunap imartaanik killilersuineri eqqaaneqartoq, allannortinneqartorlu peqqussut nr. 636, 6. september 1991-meersumi aamma peqqussut nr. 1004, 15. oktober 2004-meersumi aammalu nunap imartaa basislinjemiit 3 sømilimik isorartutigisoq. Basislinje immap assigani takuneqarsinnaavoq Kort & Matrikelstyrelsimit saqqummersinneqartoq.

Imm. 4. >>Angallavik<< imatut paasillugu umiartornermi angallavik, siusinnerusukktut angallavigneqareernikoq namminermik angallammik imaluunniit allat angallataannik, immap iluatigut akornuteqanngitsumik.

Nalunaarsuineq

§ 3. Sunaluunniit umiarsuaq Kalaallit Nunaata imartaani angalaguni GREENPOS-mik nalunaaruteqassaaq², piunaffigineqarnerlu naapertorlugu Søfartstyrelsimut nassiunneqassaaq umiarsuarmi ilaasut akuersissutai naapertuuttut assilineri.

Umiarsuarmik angalanerimi qanoriliornissamut piareersaat

§ 4. Umiarsuarmik angalanissaq inerteqqutaavoq immap assingani killilersorneqarnikuni toortarneeralinni linjeni, paasissutissartalinnilu >>ikkarluppasualimmi/numerous rocks<< imaluunniit nunalluunniit allat immamik assingani assiganik allaqqasuni.

Imm. 2. Umiarsuarmik angalanissaq inerteqputaavoq immap assingani >>nunap ilaa mingulik/foul<< allaqqasut imaluunniit >>nalunaarsorneqanngitsaq/unsurveyed<< imaluunniit assiganik nunat allat immamut nalunaarsuutaanni allaqqasut, imaluunniit itissutsimut uuttorneqanngitsut.

Imm. 3. Imm. 2-mi taaneqartut immat angallavigineqarsinnaapput, umiarsuaq tassuunaqqutereernikuusimappat, aquttup nalilerpagu umiarsuup itissusaa silinneralu naapertorlugu qularnaappat.

Imm. 4. Imm. 2-mi imartat taaneqartut aqutigineqarsinnaapput, umiarsuarmi malittarisassat tamarmik atuutsinneqarpata, umiarsuarmik angalanermut qularnaatsumik ingerlanissamut pisariaqartut, tassani ilaapput:

- 1) umiarsuup sumiissusersiutaa terrestriskimik- aamma/imaluunniit radarikkut nanineqarsimappata,
- 2) umiarsuaq ingerlaassappat pisariaqartumik ingerlanissamisut ingerlaarpat,
- 3) umiarsuup siuani itissutsimut uuttuuteqarpat imaluunniit assiganik, tamanna periarfissaqartinneqarluni
- 4) matut immatsitsineq ajortut, matut allallu **immassinnaasut** matuneqassapput umiarsuup immanginnissaa qulakkeerniarlugu,
- 5) qaavani asuli uninngasoqannginnissaa inertequtigineqassaaq **immassinnaasumi**, aamma
- 6) kisaq ingeriunneqassaaq immap naqqani akornutissaqassappat, nalilerneqarpat iluarnerusorineqassallunilu immap naqqani ilimagisatut ippat.

Kommentar [e1]: Vandlinje

Kommentar [e2]: vandlinje

Imm. 5. Umiarsuit sissuernerullutik ingerlasariaqassapput immap naqqani ulorianarsinnaasunik ikkarloqarnissaa pillugu, piffinni immap assingani ataasiakkaaginnarnik uuttorneqarsimasuni. Tamakkua itissutsimut uuttuutit taamaallaat alapernaassuineramik isigineqarsinnaapput.

Imm. 6. Sikunik misissuineq annertusisariaqarpoq, umiarsuarmut ajoqutaasinnaasumik ilulialimmi angalangaanni. Umiarsuup ingerlanera nalimmassartariaqarpoq, iluliaqassagaluarpat umiarsuaq unissinnaasariaqarmat imaluunniit iluliaq saneqqussinnaasariaqassammagu, umiarsuarmut ajoqutaasinnaasumik. Taartumi umiarsuaq sikunut seqersittaammik atuisariaqarpoq umiarsuup saava qaammartinniarlu³.

Imm. 7. Umiarsuit ilulissanut qanippallaarnatik ingerlaartassapput, aquttullu isumannaassuseq anguniarlugu ilulissat qanippallaartassanngilai umiarsuarmi sulisut ilaasullu isumannaatsuunissai anguniarlugu. Umiarsualivimmut tulannissaq pisariaqarpat, tikiffissaq imaluunniit angalavissaq amippat imaluunniit assigusumik iluliaq qanillugu angalasoqarsinnaavoq, pisinnaasarlu tamaat iluliaq ungasinniarneqassalluni, immami angallavissami pisut tunngavingalugit.

Aquttup pisinnaasai

§ 5. Umiarsuit minnerpaamik ataatsimik sumiissusersiortoqassapput, immami angalavissami nalunngisalik.

Imm. 2. Umiarsuaateqarfiup uppenarsarsinnaasariaqarparaa aquttup misilittagai issittumi ilulialimmilu angalasarnermini misilittagai.

Imm. 3. Aquttoq allagartaqartariaqarpoq, umiarsuaq pineqartoq angallatissallugu. Pisariaqanngilarli immami **næringsimik** uppenarsaateqassanersoq.

Kommentar [e3]: sønæringsbevis?

Atortut

§ 6. Umiarsuarmi annanniutai umiatsiat ammasut umiarsuut annanniutaattut ilaassanngillat.

Isummat ilusaat

§ 7. Ilulissat akornanni angalaneq taamaallaat pisinnaavoq umiarsuit angalanissaminut piareersarnermini ilanngussimappagu, umiarsuarlu ilulissat akornatigut ingerlanissaminut sananeqarsimappat.

Isumannaatsumik aqutsineq

§ 8. Umiarsuit angallassinissamut isumannaatsumik aqutsinissaminut aaqquissuussimanermit piqartariaqartut, nunat assigiinngitsut akornanni kode naapertorlugu umiarsuup ingerlanissaa isumannaatsoq (ISM koden), maleruagassaqaassapput ajutoornermilu malitassaqaassallutik isumannaatsumik aqutsinissaminut aaqquissuussimanerminni, immikkut ittut eqqarsaatigalugit, issittumi angalermi atassutillit, uani ilaapput ujaarlernini- aamma annaassiniartarnermi sillimaniarneq.

Imm. 2. Imm. 1-mi eqqaaneqartut malitassat annaassiniarnermilu piareersimanerit suliarineqassapput IMO-p ilitsersuutai akuerineqarnikut naapertorlugit ississutmi ilulialimmi inoqajuitsumilu angalanermi atugassiai.⁴

Pineqaatissiisarnernut aaliangersakkat

§ 9. §§ 4-8-mik unioqutitsineq Kalaallit Nunaanni pilerluttulerineri inatsit naapertorlugu pineqaatissiisoqarsinnaavoq.

Imm. 2. Uttortaanermi sakkortusiartortumik isigineqassaaq, imaappat

- 1) unioqutitsineri inummik ajoqusiisoqarsimappat imaluunniit peqqissusaanik imaluunniit ulorianartorsiortitsisimappat,
- 2) siusinnerusukkut inerteqquteqalersimappat imaluunniit peqqusummik assignanik pisoqarnerani imaluunniit
- 3) unioqutitsineri aningaasanik iluanaarniarqarsimappat inuk imminutt imaluunniit alla pillugu.

Imm. 3. Pinerluttulerineri inatsit naapertorlugu arsaarinnissummi iluanaarutaasimasooq eqqaaneqanngippat, akilingassitsineri immikkut isiginiarneqassaaq unioqutitsineri aningaasatigut iluanaarutaasimasup annertussusaa.

Imm. 4. Unioqutitsineq suliffeqarfimmiit il.il. pisimappat (inatsisilerituut), inatsisileritooq akiligassinneqarsinnaavoq. Unioqutitsineq pisortanit Namminersorlutik Oqartussat, kommuni, kommunit kattuffiat § 64-imut attuumassutillit Landstingimi inatsit kommunini siulittaasut aamma nunaqarfimmi siulittaasut il.il., imaluunniit nunaqarfimmi siulersuisusimappat pineqartoq pisortaq akiligassinneqarsinnaavoq.

Imm. 5. Pineqartoq Kalaallit Nunaanni najugaqartuunngippat, imaluunniit pineqartoq kalaallit nunaannut attuumassuteqanngippat imaluunniit tassunga assignusumik, pineqaatissinneqarsinnaanani, suliassaq imaluunniit siunnersuutineqarsinnaavoq suliaraq Danmarkimut ingerlateqqinneqassasoq.

§ 10. § 9, imm. 5-mi unioqutitsinerit eqqaaneqartut §§ 4-8-mik akiliisinneqarsinnaapput imaluunniit paarnaarunneqarsinnaapput ukioq ataaseq tikillugu.

Imm. 2. Pineqaatissiisutigineqartoq paarnaarussivimmi ukiut marlunngorsinnaapput, imaappat

- 1) unioqutitsineri inuup inuuneranik ajoqusiisimappat imaluunniit peqqissusaanik imaluunniit navianartorsiortitsisimappat,
- 2) siusinnerusukkut inerteqquteqalersimappat imaluunniit peqqusummik assignanik pisoqarnerani imaluunniit

- 3) unioqqutitsinermi aningaasanik iluanaarniartoqarsimappat inuk imminutt imaluunniit alla pillugu.
Imm. 3. Suliffeqarfiit il.il. (inatsisilerituut) pineqaatissinneqarsinnaapput kapitali 5 naapertorlugu.

Atuutilersitsinerit

§ 11. Malitassaq atortuulersinneqarpoq ulloq, 1. juli 2009, taamaattorli § 6 aatsaat atortuulersinneqassaaq ulloq, 31. december 2010.

Søfartstyrelsen, ulloq 28. maj 2009

PER SØNDERSTRUP

/Søren Østerberg Forup

¹ Aqqutigineqarnissaanut inatsisit aammalu piumasaqaatinut pisussaasuunngitsuutitaaneq ilusilersuinermi, inuttalersuinermi imaluunniit atortuulersuinermi nalunaarummi nr. 17, 21. juni 2005-meersumi De Forenede Nationers Havretskonvention-imi 10. december 1982-meersumi takuneqarsinnaapput.

² Tak., nalunaarut umiarsuit nalunaarsuinerata aqqissuussimanera Kalaallit Nunaata imartaani (Meldetjeneste i Grønland) (Nalunaarut nr. 170, 17. marts 2003-meersoq).

³ Tak. nalunaarut nr. 169, 4. marts 2009-meersoq teknikkikkut maligassaq sikunut seqersittaammut atuissamut ilitsersuut Kalaallit Nunaata imartaani angalanermi atugassaq.

⁴ IMO MSC.1/Circ. 1184 (Enhanced contingency planning guidance for passenger ships operating in areas remote from SAR facilities) aamma IMO MSC/Circ. 1056 (Guidelines for ships operating in Arctic ice-covered waters).